

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 75 (1949)
Heft: 44

Artikel: Surrealer Polizeirapport
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-488705>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

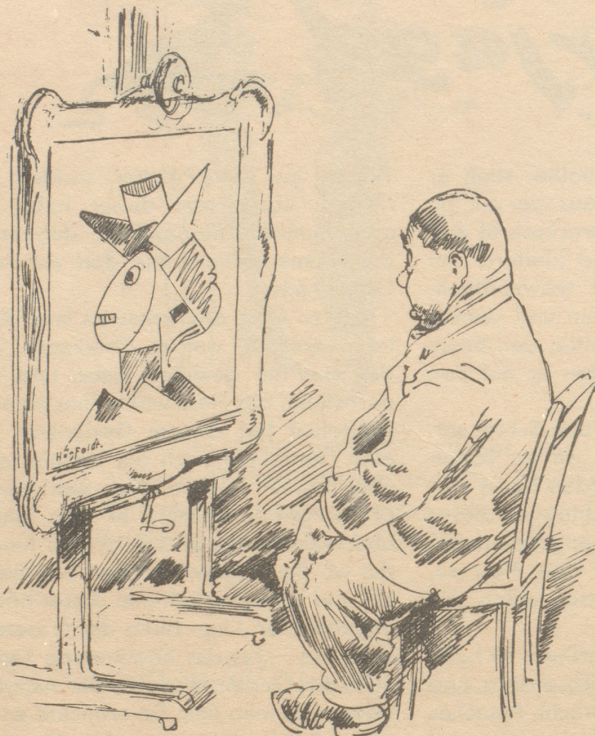
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



R. Högfeldt

Das Porträt

Zu viel verlangt

Den Hirtenknaben darf mit Steuern man beladen,
Man kann Artikel ihm aus der Verfassung streichen,
Zu allen Spenden wird er gern die Hand dir reichen,
Sei es zu seinem Nutzen, sei's zu seinem Schaden!

Jawohl. Verlange alles von dem Hirtenknaben:
Er wird bezahlen willig, galoppieren, traben,
Doch hüte dich, ihn bei dem Heiligsten zu fassen:
Verlange nie von ihm, er soll das Jassen lassen!

Beim Jassen ist er Mensch. Beim Jassen kann er's bleiben,
Er herrschet über Könige, über Bauern,
Drum wird auch alle Sporte, die die Schweizer treiben,
Das Jassen ohne jeden Zweifel überdauern!

Alfredo

Surrealer Polizeirapport

«Ein ausgesprochen männliches Abstraktum
Geht (laut Bericht) hier schon seit Tagen nackt um.
Was unterzeichneter Behördekreis
Als Pflicht zur Meldung wohl zu schätzen weiß.

Beschreibung: Hinten vorne weder hoch,
Beziehungsweise tief (es ward jedoch
Kein absoluter Brustumfang genannt);
Mit andern Worten: Täter unbekannt.

Falls Steckbrief nötig, bitte Telefon
Plus Bild samt der genauen Instruktion,
Derweil in Hier ein Wesen, das abstrakt,
Bisher noch niemals polizeilich eingesackt ...»

l'Lob Sennahoj

Waagrecht: 1 Wunderding der Natur; 2 ????; 3 Alpinistenweg der Berner Alpen; 4 weiden der Rehe; 5 ???; 6 ?????; 7 echte Schweinerei; 8 gleicher Besitz des Herrn und Narren; 9 ?????; 10 Abkürzung für Normalkerze; 11 Schattenseitebewohner des chinesischen Lebens; 12 besitzanzeigendes Fürwort; 13 Großer St. Bernhards berühmter Bau; 14 «Betriebszentrale» zum Rätsellösen; 15 verbotener Unkrautummelplatz; 16 Krauskopf; 17 flaches Dichterland; 18 nordische Meeresgöttin, Anfeuerungs-wort; 19 Helvetiens «Donauanteil»; 20 Dorf im «Stromgebiet» des Neckers; 21 ???; 22 Reichtum des Hintertreppenromans; 23 Luft, lateinisch; 24 weißbedrehte Mannschaftsabteilung; 25 ?????; 26 Zeitungskunde; 27 früherer Steppengänger; 28 Genfer Autozeichen.

Senkrecht: 1 ungemütliche Gemütsempfindung; 2 «Liebling» der Segelbootfahrer; 3 «Feind» des Lärms; 4 Frucht des mifgünstigen Herzens; 5 «Vorgänger» der Verheiratung; 6 Chemikers Selen; 7 ???; 8 Toggenburger «Wasserleitung»; 9 «Prügelknabe» des Schmieds; 10 wie heißt der Autor des «Wetterwart»; 11 kleines abgekürztes Längenmaß; 12 Reformator; 13 ernsthafte Bestätigung; 14 Zugtierzuruf; 15 Erholungszentrum für Matterhornbesteiger; 16 Urtierchen; 17 ???; 18 Festmahl der Hyäne; 19 Aera, französ.; 20 «Oberer» am militärischen Sternenzelt; 21 Berner Autozeichen; 22 Zahl unter dem Bruchstrich; 23 Produkt des Dummkopfs; 24 herrlicher Feuertrunk zur Winterszeit; 25 italienische Tonstufe; 26 ???; 27 spanischer Mädchenname; 28 um welche Landschaft haben sich Urner und Glarner gestritten?; 29 Knebelbarts Ansatzstelle; 30 «niedlicher» Blutkonsument; 31 würdigen, achten; 32 Einfaltspinsel.

Kreuzworträtsel Nr. 43. Lösung: «Wie schoen waere doch der Herbst, wenn die Mode nicht aendern wuerde!»

Waagrecht: 1 P. M., 2 Wie, 3 flirten, 4 Elseli, 5 schoen, 6 K. P., 7 Lo, 8 Roehre, 9 Weberei, 10 Anton, 11 Bank, 12 Arosa, 13 doch, 14 Aloï, 15 der, 16 Herbst, 17 Elm, 18 Torf, 19 Iris, 20 Erl, 21 Exodus, 22 Etage, 23 Reiher, 24 Stei, 25 Retig, 26 Chor, 27 Polka, 28 S.A., 29 Poe, 30 Ertrag, 31 Erich, 32 Epr(euve), 33 wenn, 34 Alone, 35 die, 36 D.M., 37 N.H.G. (neue helvet. Gesellschaft), 38 rechnen, 39 Moor, 40 sal, 41 Buerde, 42 nicht, 43 Ras, 44 aendern, 45 Isak, 46 Tapeet (Tapete), 47 Hegi, 48 Diva, 49 iod, 50 leer, 51 Eil, 52 Dr., 53 wuerde, 54 Ti., 55 Es.

Senkrecht: 1 Her, 2 waere, 3 herrliche, 4 Rih, 5 Bob, 6 Horw, 7 Basel, 8 kess, 9 Ertel, 10 Usage, 11 Prater, 12 RN, 13 me, 14 Kiew, 15 Pandora, 16 Rute, 17 Ideolog, 18 Mode, 19 Eis, 20 Old, 21 Rentier, 22 le, 23 Lachmuskeln, 24 David, 25 Wilson, 26 Staroh, 27 Nepale, 28 Pirsch, 29 Tat, 30 ing., 31 Ire, 32 Meteorologische, 33 Schneid, 34 Eleonor, 35 Rat, 36 Tor, 37 nine, 38 Ifer, 39 edel, 40 HB, 41 Teppich, 42 Radiatoren, 43 Energie, 44 Krieg.

1	2	3	5	6	9	11	13	16	18	21	23	25	28	29	31	32
				7	10	12	14	17	19	22	24	26			30	
				8			15		20			27				

1 2

3 4

5

6

7

8 9 10

11 12

13 14

15 16 17

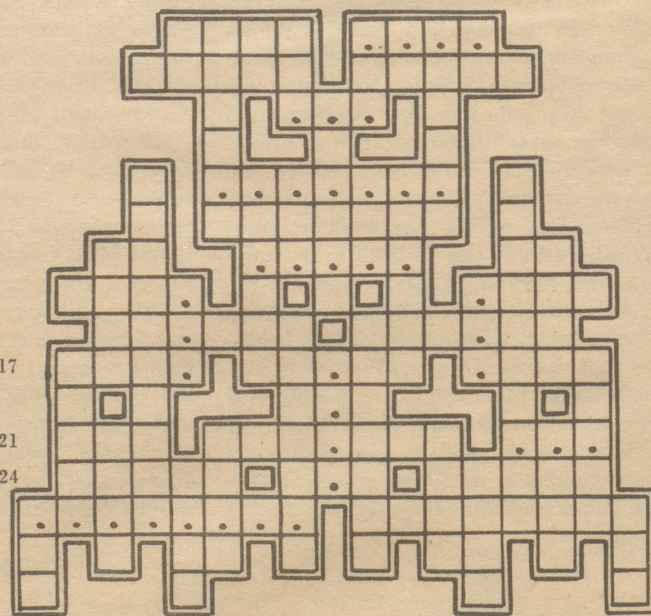
18

19 20 21

22 23 24

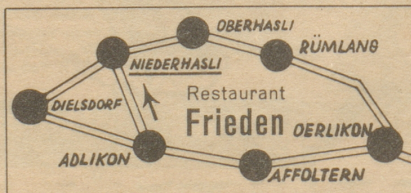
25 26

27 28



Das Leben ist eine Gabe der Natur,

P. K.



Freunde und Bekannte!

A. Walzer
früher Café Romand Zürich, jetzt im
Restaurant FRIEDEN
Niederhasli

kocht immer noch gern ganz feine
Süßelchen. Er freut sich auf Ihren
Besuch. Telefon 93 91 32